

Der Residenzbote

Donnersberg-Anzeiger



Nr. 450

Herausgegeben im Auftrage des
Verkehrsvereins eV Kirchheimbolanden

Nächste Ausgabe: 21.1.'88
Anzeigenschluß: 13.1.'88

*Gesegnete Weihnachten
einen guten Rutsch
ins Neue Jahr
und weiterhin gute Fahrt
wünscht Ihnen*

Ihr V.A.G. Partner
Autohaus
WILHELM NIELSEN
GmbH & Co. KG
6719 Kirchheimbolanden
An der B40 · 06352/87 45

V·A·G
Audi
VW

Januar 1988

Frohe Weihnachten...



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Wieder neigt sich ein Jahr seinem Ende entgegen. Ereignis- und arbeitsreiche Wochen liegen hinter uns und lassen uns jetzt erst vor den bevorstehenden Festtagen etwas Zeit zur Besinnung. Es stimmt uns zufrieden und dankbar bei allem was wir erleben durften, daß der Frieden gewahrt werden konnte. So erst erhielt auch unsere Arbeit und unser Wirken für unsere Stadt und ihre Bürger einen Wert und einen echten tiefen Sinn.

Ja, in unserem „Kerchem“ hat sich wieder so manches getan. Die Planungsarbeiten für die Altstadtansanierung gehen weiter. Am Römerplatz wurden die Häuser Stadel und Stricker abgerissen. Neben der gewonnenen Fläche für eine Neugestaltung des Altstadtzentrums ist nun ein herrlicher Blick auf die alte Stadtbefestigung und das



schöne Fachwerkhaus Butz entstanden. Eine Bebauung zu der Nordseite ist vorgesehen.

Die Sanierungsarbeiten an der Stadtmauer gehen ebenfalls zügig weiter. Am „Roten Turm“ wurde das Lawaldt'sche Haus (Am Wehrgang Nr. 13) erworben, in

welchem nach der jetzt durchgeführten Restaurierung und Freilegung des Fachwerkes ein Sanierungsbüro und das städt. Verkehrsbüro untergebracht werden soll.

Die Stadt wird sich weiter bemühen etwas für den Fremdenverkehr zu tun und setzt hierbei in erster Linie auf den Tagestourismus und den Wochenendurlaub. Wir wollen jedoch kein Touristenrummel in unserem Gebiet sondern eine Verbesserung unseres Images und eine Aufwertung unseres Landes am Donnersberg.

Die Partnerschaften mit Louhans/Frankreich und Ritten/Südtirol haben sich erfreulich entwickelt, sie werden intensiv gepflegt und gedeihen prächtig.

Die gelungenen Jubiläumsfeierlichkeiten wurden zu eindrucksvollen Beweisen echter freundschaftlicher Verbundenheit und guter Zusammenarbeit. Sie gestalteten sich zu eindrucksvollen Bekenntnissen für Frieden und Völkerverständigung. Mit Dankbarkeit dürfen wir feststellen, daß sich die guten menschlichen Beziehungen

der Bürger untereinander festigen und der Kreis der Freunde erweitert werden konnte.

Unsere Vereinen darf an dieser Stelle wiederum für ihre sportlichen, kulturellen und heimatpflegerischen Aktivitäten im ablaufenden Jahr Dank gesagt werden. Ohne ihre Mitarbeit könnte auch eine Partnerschaft nicht bestehen.

Das Altenwohn- und Pflegeheim „Wolffstift“ wurde am 8. November eingeweiht und in Dienst gestellt. Diese segensreiche Einrichtung wurde nicht nur von den Altbürgern, sondern auch von der Bürgerschaft sehr begrüßt. Ein großer Tag für die Bürger unserer Stadt und den Bauherrn – die Ev. Diakonissenanstalt in Speyer/Rh.

Vieles wurde getan und noch vieles ist zu tun. Ihnen allen frohe Festtage und ein gesundes und zufriedenes neues Jahr.

Ihr
Dr. Sießl
Bürgermeister

Allen Gästen, Freunden und Bekannten ein friedvolles Weihnachtsfest und ein gesegnetes neues Jahr

wünscht

Fam. Manfred Lettau

GASTSTÄTTE

„Zum Weißen Roß“

6719 Kirchheimbolanden · Schloßstr. 31
vom 25.12.1987 bis einschl. 27.12.1987 geschlossen.



RESTAURANT · PIZZERIA

TAORMINA

gemütliche Atmosphäre

Marnheimer Straße 74
6719 Kirchheimbolanden
Telefon (06352) 8854

Öffnungszeiten:
11.00 – 14.00 und 18.00 – 24.00 Uhr
Montag Ruhetag



Ihr Ausflugsziel:

Waldhaus Donnersberg

(höchstgelegene Gaststätte der Pfalz)

Wir haben über die Feiertage geöffnet.

Beachten Sie unsere Weihnachtskarte

Familie Schmidt.

Post Dannenfels · Tel. 06357/254



Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten eine gesegnete Weihnacht und ein frohes Neues Jahr.



Öffnungszeiten:
Dienstag – Samstag: 11 – 19 Uhr
Sonn- und Feiertag: 13 – 19 Uhr
Montag Ruhetag
Heiliger Abend: 10 – 14 Uhr geöffnet
1. Weihnachtsfeiertag geschlossen

Ziegelwoog 11 · 6719 KIRCHHEIMBOLANDEN · Telefon 06352/1617



„Orangerie“

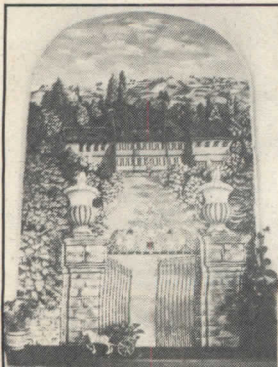
Restaurant der Jugoslawischen Spezialitäten und Internationalen Küche

Inh. Familie Bagarić

Alleestraße 4

6719 Kirchheimbolanden

Telefon (06352) 8133



RESTAURANT - PIZZERIA

Merano

ital. Spezialitäten „bei Stefano“

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN

Schloßstraße 9 – Tel. 06352/1498



Weihnachten...

... das Fest der Familie, des Friedens, der Freude und der Liebe. Ein Abend und zwei Tage im Jahr? Konzentration der Liebe und der Freude durch Schenken, Konzentration der Familie durch ein üppiges Festmahl am gemeinsamen Tisch, Konzentration des Friedens durch feierlich, freundliche Gesten für unsere Umwelt, durch ein Lächeln für unseren Nachbarn.

Können wir Weihnachten nicht glücklicher und zufriedener verbringen, wenn wir uns entspannt im Sessel zurücklehnen und sagen können: ein Jahr der Familie, des Friedens, der Freude und der Liebe liegt wieder hinter uns, laßt uns Kraft sammeln um im nächsten Jahr wieder für die Familie, den Frieden, die Freude und die Liebe sorgen zu können.

Danken wir Gott, der uns alle Wunder erschließt, danken wir allen, die uns Liebe entgegenbringen, allen die uns Freude schenken, allen die für Frieden eintreten und schenken wir selbst Frieden, Freude und Liebe.

Restaurant „Zur Ratsstube“



Inh. Nicola Avantaggiato

Stumpfe Gäßchen 1

6719 Kirchheimbolanden

Telefon 063 52/36 43

beachten Sie meine Wochen-Menüs

Mer schlachten unser SÄUCHER !!!



6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Vorstadt 9 - Tel. (063 52) 2366

Kommen Sie zur großen, süßen Schweinerei!

Am Dienstag, 29. 12. 1987
ab 11 Uhr im Hof von
Café-Konditorei Enkler



Hotel-Restaurant Schillerhain

6719 Kirchheimbolanden
Telefon (063 52) 4141-4143

Feiern Sie mit uns
Silvester 1987/88
Unser Küchenchef hat sich
zu unserem traditionellen

Hausball

ein ganz besonderes
Festmenü für Sie ausgedacht

Übernachtungspreis incl.
Katerfrühstücksbuffet
DM 38,00 pro Person

Rufen Sie an,
wir würden uns freuen

Hans Weinandy und
Familie Sickler



Das gepflegte Restaurant
im Hotel **BRAUN**

PEÄLZER STUBEN

Uhlandstraße 1 - Telefon (063 52) 24 53

*Wir wünschen allen unseren
Freunden und Gästen
ein friedvolles Weihnachtsfest
und ein glückliches neues Jahr.*

HOTEL BRAUN

Die Adresse für Urlaub und Tagungen in der Nordpfalz
HOTEL · Tagungsraum · Restaurant · Kegelbahn

Alle Zimmer mit
Dusche · WC · Selbstwahl-Telefon · Radio

Hotel Familie Braun

Uhlandstr. · 6719 Kirchheimbolanden · Tel. (063 52) 23 43/44

1988

Das war

- 1888:** Wilhelm II. wird Deutscher Kaiser.
Nansen durchquert Grönland von Ost nach West.
Hertz weist elektromagnetische Wellen nach.
Krieg gegen arabische Sklavenhändler in Ostafrika und Kongo.
Wilhelm Ritterspach ist Bürgermeister in Kirchheimbolanden.
Kirchheimbolanden hat 3500 Einwohner und 30 Wirtschaften.
Georg Philipp Siegfried ist kath. Pfarrer in Kirchheimbolanden.
Der „Rote Bayer“ und der „Schwarze Bayer“ sorgen als Polizeidiener für Ordnung.
- 1788:** Gründung der African society in London.
Maria Barbara Thekla Giesen „morganatisch“ mit Fürst Carl Christian vermählt und wird „Edle von Kirchhausen“.
Carl Christian von Nassau-Weilburg stirbt auf der Jagd.
Friedrich Wilhelm wird Fürst und nimmt Aufenthalt in Kirchheimbolanden.
Er heiratet Erbgräfin Luise Isabelle von Sayn-Hachenburg.
Unterricht an der Kirchheimer Volksschule: Religion, Lesen, Schreiben, „von Rechnen verstehen die Lehrer nicht viel“.
Liebhabertheater am Nassau-Weilburgischen Hof gegründet.
P. L. Bayer wird Pfarrer in Kirchheimbolanden.
Christoph Daniel Sutor und Jakob Völckel sind Bürgermeister.
In der Stadt gibt es 10 Brauereien und 21 Wirtschaften.
Kirchheims Einwohnerzahl: 292 Familien mit 1450 Personen.
- 1688:** Tod des Großen Kurfürsten.
Wilh. III von Oranien wird König von England.
Pfälzischer Erbfolgekrieg, Zerstörung fast aller pfälzischen Städte und Dörfer und der Burgen.
Friedrich Wilhelm I wird König von Preußen.
Hans-Karl von Waldbronn wird Amtmann in Kirchheimbolanden.
Die letzte Schuldrate von 100 Taler wird an die Franzosen gezahlt.
Graf Johann Ernst von Nassau-Weilburg regiert über Kirchheimbolanden.
- 1588:** Untergang der spanischen „Armada“.
Graf Albrecht richtet Heckenmünzstätte in Kirchheim ein.
Joh. Friedr. Faust von Stromberg und seine Frau Eva von der Fels bauen in Kirchheim ihr Haus.
Barthel Kolb ist Amtskeller in Kirchheim.
- 1488:** Gründung des Schwäbischen Bundes.
Ulrich von Hutten geboren.
Kirchheim wird von Nassau-Weilburg und Nassau-Saarbrücken gemeinsam regiert.

... das Studio
mit guter Laune
auf Schritt und Tritt!

VDT
Tanzschule

Tanzkurse

Kirchheimbolanden
17. Januar 1988

Gesellschaftstanz

Grundkurse für Jugendliche;
Erwachsene

F-Kurse, Medaillenkurse
Rock'n-Roll, Boogie

Kindertanz, Dirty Dance

Clubtraining
für jedes Alter 6 – 99

**Bitte rechtzeitig
anmelden!**

Tanzschule
Lukiewski
Telefon (06355) 2028



Philipp II übergibt die Herrschaft Kirchheim-Stauff seinem Enkel Ludwig von Nassau-Weilburg.

Junker Eberhard von Merenburg „Rübsamen“, Amtmann in Kirchheim kauft für 150 Gulden die Kirchheimer Güter des Konvents Enkenbach.

1388: Bau der Stadtbefestigung.

1288: Graf Heinrich I von Spanheim erbt von seinem Schwager Johann von Bolanden Herrschaft Tannenfels und Kirchheim.

Wir brauchen Platz für Messemodelle 1988
und bieten Ihnen Ausstellungs-Modelle zu äußerst günstigen Preisen an

Wohnwand

Eiche natur
320 cm breit
mit Erkervitrine, jetzt DM **1780,-**

Wohnwand

Eiche maron, 310 cm breit,
mit Vitrinen- und
Nischenbeleuchtung, jetzt DM **1880,-**

Wohnwand

Eiche natur, 310 cm breit
mit Erkervitrine
und Aufleistung, jetzt DM **1650,-**

Schlafzimmer

Modell Condor
Mahagoni natur
handwerkliche Verarbeitung
jetzt DM **2900,-**

Muster-Anbauküche

Hanf Struktur/Eiche rustikal, mit de Dietrich
Einbaugeräte, Duoherd,
mit Ceranfeld,
Dunsthäube und
Kühlschrank integ. jetzt DM **5500,-**

Weiter stehen eine
reichhaltige Auswahl
in allen Stilbereichen
zu reduzierten Preisen
zur Verfügung

**Die Wohnschau
im Herzen der Stadt**

MÖBEL

Jäger

Inh. W. Tonkowski

Schloßstraße 4
6719 Kirchheimbolanden
Telefon (06352) 3571

P Römerplatz
direkt vorm Haus

SCHÜCO TÜREN

...die mit der Krone.
Diese Fenster schützen
gegen Wind, Wetter
und Umweltlärm.

Wir fertigen und montieren
wärmegeämmte
Aluminium-Fenster und
VARTAN-Kunststoff-
Fenster. Wir beraten Sie
werkstoffneutral

Metall- u. Stahlbau
Anton Wichlidal

Neumayerstraße 29
6719 Kirchheimbolanden
Telefon 063 52/82 79

**Zum Beispiel:
Weichschaum-Einlagen
für den Sport**



Wer Sport
treibt, belastet
seine Füße. Ver-
schleißerscheinun-
gen, Bänder-
und Sehnenüber-
dehnungen sind

die Folge. Sport-spezifische Ein-
lagen stützen und schonen Füße und
Gelenke. Hautfreundlich. Leistungs-
steigernd. Für unbeschwertes
Sportvergnügen. Ihre Spezialisten
vom Handwerk für Fuß-Orthopädie.

Denken Sie an Ihre Füße.
Damit Sie sich wohlfühlen.
Denn Fuß-Gesundheit
macht aktiv!

ORTHOPÄDIE
**Breitwieser
& Ludwig**

6508 Alzey · Tel. 06731/6149



Das Handwerk
für Fuß-Orthopädie

„Von Weihnachten bis
Neujahr geschlossen.“

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Es steht nicht in unserer Hand, die Zeit
anzuhalten. Sie schreitet fort und trägt
uns mit davon. Nicht lange mehr haben
wir an diesem, mit vielen Hoffnungen be-
gonnen Jahr 1987, das bei allen Erfolgen
in nicht geringem Ausmaß auch Bestür-
zung und Betroffenheit über den inneren
Zustand unserer demokratischen Gesell-
schaft hervorrief. Allerdings brauchte
unsere Ratlosigkeit nicht so groß zu sein,
wenn wir uns entschlossener und mit
mehr Nachdruck nach den Verhaltensleh-
ren wahrhaft großer Gestalten der
Menschheitsgeschichte richten wollten.
Mir begegnete hierzu ein treffendes Wort
von Albert Schweitzer (1875-1965), des
elsässischen Theologen, Tropenarztes,
Kulturphilosophen und Musikwissen-
schaftlers. Er sagte: „Unsere Zeit schlägt
sich in Sinnlosigkeit herum wie ein gefal-
lenes Pferd in seinen Strängen. Auf die
Füße kommt das Pferd erst wieder, wenn
man es abschnürt und beim Kopfe aufrich-
tet. Auf die Füße kommt unsere Welt erst
wieder, wenn sie sich beibringen läßt, daß
ihr Heil nicht in neuen Maßnahmen, son-
dern in neuen Gesinnungen besteht.“ Ob
die Weihnachtszeit zu solcher Einsicht
verhilft? Neue Gesinnungen könnten sich
sehr wohl aus alten Lehren und Geboten
ergeben und den Zustand unserer Gesell-
schaft positiv beeinflussen. 'Ehrfurcht vor
dem Leben', 'Menschenwürde achten',
'Nächstenliebe üben', 'Wahrhaftigkeit
pflegen', 'der Stadt, des Staates, der Welt
und damit der Schöpfung Bestes suchen',
wäre das kein Programm im Sinne Albert
Schweitzers?

Kommunalpolitisch wurden alle gegebe-
nen Möglichkeiten genutzt, um die äußeren
Bedingungen der Lebensverhältnisse
unserer Bevölkerung weiter zu verbessern.
Besonders bei der Stadt- und Dorferneue-
rung zeigt sich mancher bemerkenswerte
Fortschritt, für den meine Verwaltung mit-
verantwortlich zeichnet. – Das jetzt nach
langjähriger Planungs- und Bauzeit fertig
gewordene und in Betrieb genommene
Altenwohn- und Pflegeheim „Wolffstift“
legt Zeugnis ab für ein gutes Zusammen-
wirken von Stadt, Verbandsgemeinde,
Kreis, Land und Evangelischer Landeskir-
che der Pfalz mit dem Träger, der Evange-
lischen Diakonissenanstalt Speyer, ohne
das es nicht zur Verwirklichung des
15-Millionen-DM-Projektes gekommen
wäre.

Zu einem Reizwort wurde das Thema
„Mobilmachungsstützpunkt Kirchheim-
bolanden“ angesichts bereits dichtester
militärischer Belastung im Donnersberg-
kreis, zumal alle Hoffnungen jetzt begrün-



det auf Abrüstung gerichtet sind. Mancher
fragt sich, ob die Gewichte des Einsatzes
staatlicher Gelder (Steuermittel) noch
richtig sitzen. Ginge es darum, für das vor-
handene Geld zum Ausbau der militäri-
schen Anlagen im Wald (8 Mio. DM) ei-
nen anderen Verwendungszweck zu fin-
den, wir brauchten nicht lange zu suchen
und könnten eine vervielfachte Anstoß-
wirkung erzielen. In der Verbandsgemein-
de ist nämlich noch immer ein riesiger
Investitionsbedarf mit großen Auftrags-
möglichkeiten für die Bauwirtschaft
vorhanden.

Am 1. 6. 1987 trat der langjährige Erste
hauptamtliche Beigeordnete, Herr
Edmund Reichert (CDU), auf eigenen
Wunsch in den Ruhestand. Unerwartet
scheiterte die Wahl eines ehrenamtlichen
Nachfolgers in der Ratssitzung vom 30. 6.
an einer Stimme. Ermüdungserscheinun-
gen nach einer 15jährigen kommunalpoli-
tischen Vernunftsehe? Es schien so. In der
Ratssitzung am 22. September 1987 erklä-
rte die CDU-Fraktion die Koalition mit der
SPD als beendet. Daraufhin hatte ich mir
zunächst die Aufgaben mit dem zweiten
ehrenamtlichen Beigeordneten, Herrn
Holger Liebsch, so zu teilen, daß die Ver-
waltung reibungslos weiterlaufen konnte.
Dank der Einsatzbereitschaft aller Mitar-
beiterinnen und Mitarbeiter im Rathaus
war und ist dies möglich.

Ich habe für eine gute Zusammenarbeit
mit allen Ortsgemeinden und besonders
auch mit dem Verbandsgemeinderat zu
danken. Läßt sich diese auch künftig fort-
setzen, ist mir um eine zielstrebige Weiter-
entwicklung unseres Raumes nicht ban-
ge.

In der Hoffnung auf eine geruhssame,
ebauchliche Weihnachtszeit und ein fried-
liches Jahr 1988, in dem weithin neue, gute
Gesinnungen unter uns Menschen
wachsen mögen, grüße ich Sie alle sehr
herzlich!

Hans Graumann,
Bürgermeister

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden
und Bekannten
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein frohes neues Jahr



F. Bürger GmbH
Bauunternehmung

An den Woogmorgen · 6719 Kirchheimbolanden
☎ 063 52/32 36 · privat 063 52/88 06

A. Reinsch

- Heizung – Lüftung
- Öl- und Gasfeuerung
- Neuanlagen
- Kundendienst

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Gasstraße 8 · Telefon 063 52/37 42



**farbenfroh
ins neue Jahr**

- Gardinen
- Tapeten
- Farben
- Bastelartikel

malerbetrieb stricker

Ihr Partner in der Schloßstraße
Telefon (063 52) 87 77

*Wir wünschen allen
ein gesegnetes Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

EISENWAREN

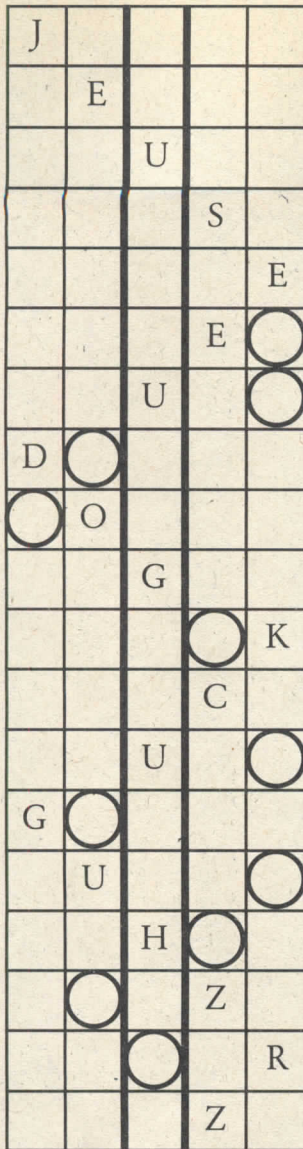
HAUSSMANN

Das Fachgeschäft für Heimwerker und Profis
Schillerstr. 11 · Kirchheimbolanden · ☎ 063 52/34 32

vom 28. 12. '87
bis einschl.
2. 1. '88 bleibt
unser Geschäft
geschlossen.
- Wir bitten um
Ihr Verständnis -



SAG'S AUF KERCHENERISCH



- jauchzen
- Pappeln
- Blutwurst ohne Grieben
- Ziegen
- bücken
- sehr teuer
- Krug
- tanzen
- jodeln
- schaukeln
- Waschbütte
- Mund
- bellern
- gönnen
- schlampig arbeiten
- Schimmelpilz beim Wein
- Ameisen
- junger Wein
- Stück Stoff

Die mittleren Buchstaben von oben nach unten und die Buchstaben in den Kreisen von unten nach oben gelesen, ergeben einen guten Wunsch von uns an Sie.

Senden Sie die Lösung bis 12. Januar 1988 an GTS-Druck GmbH, Woogmorgen, 6719 Kirchheimbolanden. Den Namen des Gewinners geben wir in unserer nächsten Ausgabe Nr. 451 Februar 1988 bekannt.



Frau Annette Nofftz, Gewinnerin der Uhr in Donnersberg-Gestein gearbeitet, aus Heft 448, gestiftet vom Donnersberg Touristik Verband, nimmt ihren Gewinn entgegen.

GEWINNEN...

können Sie beim Lösen des heutigen Rätsels eine Monatskarte für wöchentliche Sauna- und Hallenbadbenutzung oder 5 x 30 Min. auf der Sonnenbank, gestiftet vom Saunabad Engelbrecht, im Hallenbad, Kirchheimbolanden.

GEWONNEN...

hat bei dem Rätsel aus Heft Nr. 449, Lösung: Kirchheimbolander Münzen, Fehler: E, Jürgen Storck, Appolsheimer Straße 8, 6719 Einselethum, eine Kiste Silvestersekt, gestiftet von der Firma GTS-Druck, Kirchheimbolanden.



Aus der Flut von Einsendungen richtiger Lösungen des Preisrätsels – ein Beweis für das große Interesse am Residenzboten – zieht die kleine Glücksfee, Katharina Dall, den Gewinner.

1988

Frohe Feiertage & einen guten Rutsch ins Neue-Jahr 1988

Gardinenstudio

Schloßstr. 1 · Tel. 06352/3933

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN

KRAUTOL intercolor

Leistungsstark durch Großeinkauf Über 300 mal in Deutschland

MUSIK

PUHLMANN

Inhaber: Edda Puhlmann

FACHGESCHÄFT FÜR MUSIK-INSTRUMENTE UND MUSIKALIEN

Langstraße 60 · 6719 Kirchheimbolanden · Tel. 06352/5186 o. 06351/2441

Yamaha-Programm: Electone-Orgeln · Keyboard Klaviere · Flügel · Gitarren Blockflöten

Verkauf jetzt auch Burgey + Klotz

Mietkauf · Günstige Finanzierung und Unterricht für Kinder und Erwachsene von 3 1/2 bis 80 Jahre

Die Quellen des Weihnachtsfestes

Der Name Weihnacht, die Bedeutung, das Brauchtum, das Datum und der religiöse Inhalt haben jeweils ihre eigene Geschichte, deren Wurzeln germanisch-deutsch, römisch-antik und biblisch-christlich sind.

Daß der Name aus einem Brief des Bonifatius an Papst Zacharias hervorgehen soll, wie der deutsche Humanist Beatus Rhenanus um 1540 meinte, ist wohl anzuzweifeln. In diesem Brief wird beklagt, daß die heidnischen Germanen bei ihren Festen Tag und Nacht, Bier und Wein gebechert hätten und so ihr hohes Winterfest „Wein-Nacht“ hieße.

Tatsächlich bedeutet Weihnacht geweihte Nacht, wie es auch schon Ausgang des 12. Jahrhunderts bei dem deutschen Spruchdichter Sperrvogel heißt: „Er ist gewaltig und stark, der zu wihen nacht geboren wart!“

Die vorchristliche Tradition des germanisch-deutschen Weihnachtsfestes ist in der Wintersonnenwende, im Julfest zu suchen. Zu den damaligen Festbräuchen gehörte das Aufstellen von Bäumen, was Gesundheit und Glück bedeutete, wie der Barbarazweig und die Rute des Knecht Ruprecht später.

Im Mittelalter ging diese Sitte verloren um vom 16. Jahrhundert an – bei uns vom 19.

Jahrhundert an – wieder aufzuleben. Mit Äpfel behängen – heute von Kugeln abgelöst – erinnert der Baum an den Paradiesbaum und an die Schuld des ersten Menschenpaares, Adam und Eva.

Die Kerzen sind wahrscheinlich etruskischen Ursprungs, von den Römern übernommen, die vor den Statuen ihrer Götter Lichter anzündeten.

Nicht im alten Europa, sondern in der „Neuen Welt“ in Washington vor dem Weißen Haus wurden 1891 die ersten Weihnachtsbäume in der Öffentlichkeit aufgestellt.

Eigentlich steht das höchste unserer Feste „Weihnachten“ in Widerspruch zur kirchlichen Tradition. Nach altchristlichem Erbe ist die österliche Auferstehung das höchste Fest, die Erfüllung der Heilsbotschaft. „Der Geburtstag Jesu ist kein Kirchenfest, nur ein Erinnerungsdatum“, schrieb Augustinus.

Aus der Bibel ist der 25. Dezember als Geburtstag Jesu nicht überliefert, nach dem Julianischen Kalender ist er das Datum der Wintersonnenwende, die Geburt des Sonnengottes Mithras, Sol invictus, der unbesiegbaren Sonne.

Die christliche Kirche hat dem Christus, „sol novus“, die Neue Sonne gegenübergestellt. Clemens von Alexandrien berechnete den Geburtstag Jesu auf den 17. November, Epiphanius auf den 21. Mai, Cyprian auf den 18. März.

Im 4. Jahrhundert verzeichneten die römischen Bischöfe den 25. Dezember für das liturgisch begangene Fest. Auf Constantin (306-337) dürfte diese Festlegung zurückgehen, er war vor seinem Übertritt zum Christentum Verehrer des Sonnengottes und erklärte den Tag dessen Geburt später zum „Tag des Herrn“.

Schon der Prophet Malachias sagte: „Er ist die Sonne der Gerechtigkeit, aufgehen wird euch Gottesfürchtigen sein Name als die Sonne der Gerechtigkeit, und Heil ist unter seinen Flügeln“.

Weit zurückverfolgen kann man die Einflüsse welche die Überlieferung speisen, aus vielen Elementen ist das Weihnachtsfest zusammengewachsen. Und doch führen all die verschieden anmutenden Wurzeln zu einer Größe: Der Heiland ward uns geboren!

Sollen die Historiker streiten, wann es war und wo es war, wir jedenfalls wissen und glauben daran: es war an Weihnachten zu Bethlehem im Stall.

Wir wünschen unseren Kunden
und Geschäftsfreunden
ein gutes und erfolgreiches Jahr 1988

Raumdecor
Petra Menck

FARBEN · TAPETEN · BODENBELÄGE
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Marnheimer Str. 68a · Tel. 06352/3591

Unsere Devise
auch für das neue Jahr

Große Auswahl,
Super Qualitäten
zu günstigen Preisen

Gesundheit und Glück für's neue Jahr
bis dahin sind wir wieder da!

Unser Betrieb ist vom 22. 12. '87 - 4. 1. '88 geschlossen.
GTS-Druck GmbH · Woogmorgen
6719 Kirchheimbolanden · ☎ (06352) 1837

natürlich mit Holz –
– auch im Garten

SCHAUSSE

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
INDUSTRIEGEBIET – MORSCHHEIMER STR.

HOLZHANDLUNG
HOLZBAU
TEL. (06352) 3427

PERGOLEN – PALISADEN – RUNDHOLZPFLASTER – BÄNKE – TISCHE
ZÄUNE – PFÄHLE – BOHNENSTANGEN – TOMATENSTECKEN U.V.A.



Frohe Weihnachten und viel Glück im neuen Jahr

2. Teil

Die Klöster am Donnersberg

1146 folgte das Kloster Ramsen oder Ramosa „in einer Waldeinsamkeit am Bächlein Ramesa“ u.a. von einem der Ritter von Isenburg (Eisenberg) und Berthold von Winzingen (Neustadt), Burgherr der Feste Stauf, gestiftet. Als Benediktiner Nonnenkloster war es der Abtei St. Georgen im Schwarzwald unterstellt und gehörte ab 1267 dem Zisterzienserorden an.

1494 verließen die letzten das Stift, dessen Besitz der Bischof von Worms übernahm. Becker: „Nur wenige Reste, Ringmauern, Bogen und ein hoher Flügel der Konventsgebäude, in welchem nun verschiedene Leute wohnen, stehen noch.“ Heute sind nur noch Baureste am Forstamt zu erkennen, die Zehntenscheuer dient restauriert Vereinszwecken.

Für adelige Frauen im Prämonstratenserorden von Graf Ludwig von Arnsheim und dem Edlen Hunfried von Alsenborn gegründet wurde 1148 das Kloster Enkenbach. Schenkungen u.a. mit den Pfründen in Alsenborn, Wartenberg-Rohrbach, Flörsheim, Freinsheim, Schwanden, Rüssingen, Hembsbach und Weisenheim a. Sand begründeten den reichen Besitz.

Becker: „Im Dorf steht die merkwürdige ruinöse Kreuzkirche des einstigen Nonnenklosters Enkenbach, ein rauh gearbeiteter düsterer romanischer Bau, welchen der Flugsand ausweht und stets niedriger werden läßt. Dagegen prangt das Portal durch herrliches Blätterwerk und die feinste Bildnerei. So prächtig sollte der ganze Bau durchgeführt werden (1265) doch die Mönche waren arm.“

Werner II. und seine Frau Guda von Weisenau gründeten 1160 Rothenkirchen, das Kloster in der Rodung, in das die Nonnen vom Kloster Hane einzogen. Die vornehmen Frauen brachten beachtlichen Besitz bei ihrem Eintritt mit, weshalb Abt Stephan vom Kloster Hane einen Tausch der Insassen und des Besitzes angeblich „wegen der einsamen Lage von Rothenkirchen“ vornahm.



Kloster Rothenkirchen.

1554 verzichtete Abt Peter Sutoris auf den Besitz zugunsten der Grafen von Nassau-Saarbrücken. Vom Bauernkrieg und vom 30 jährigen Krieg weitgehend verschont dienten die Gebäude später als Steinbruch u. a. auch für den Bau des

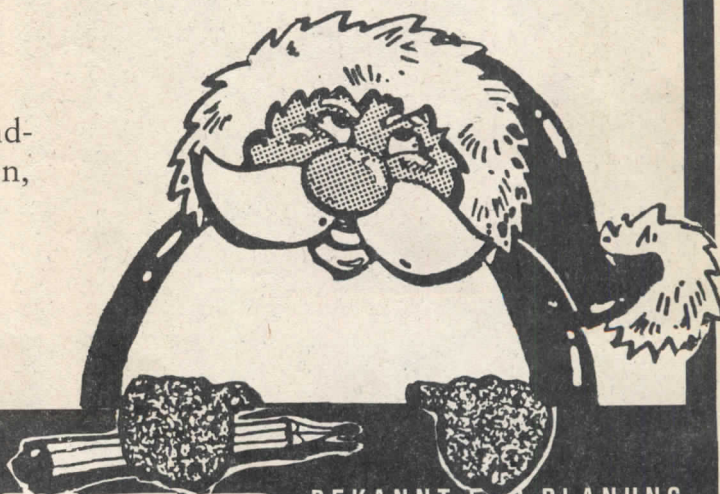
Unser Weihnachtsmann setzt für Sie den Rotstift an!

Er hat für Sie die Auslaufmodelle 1987 stark reduziert.

Die Sonderpreise finden Sie in unserer Ausstellung anhand der roten Punkte.

An Wohnwänden, Schlafzimmern, Jugendzimmern, Tischgruppen, Eckbankgruppen, Polstergarnituren, Kleinmöbeln und Anbauküchen.

- sie sind sofort lieferbar
- es sind Einzelstücke
- sie sind stark reduziert



WohnCenter
WohnCenter
WohnCenter

DIEMER

BEKANNT FÜR PLANUNG
UND RAUMGESTALTUNG

Kirchheimbolanden
An der B 40 - Bischheimer Kreuz

06352
5026

Frohe Weihnachten und viel Glück im neuen Jahr

fürstl. Ballhauses in Kirchheim. Das Refektorium blieb als einziger Zeuge des einst prächtigen Klosters erhalten.

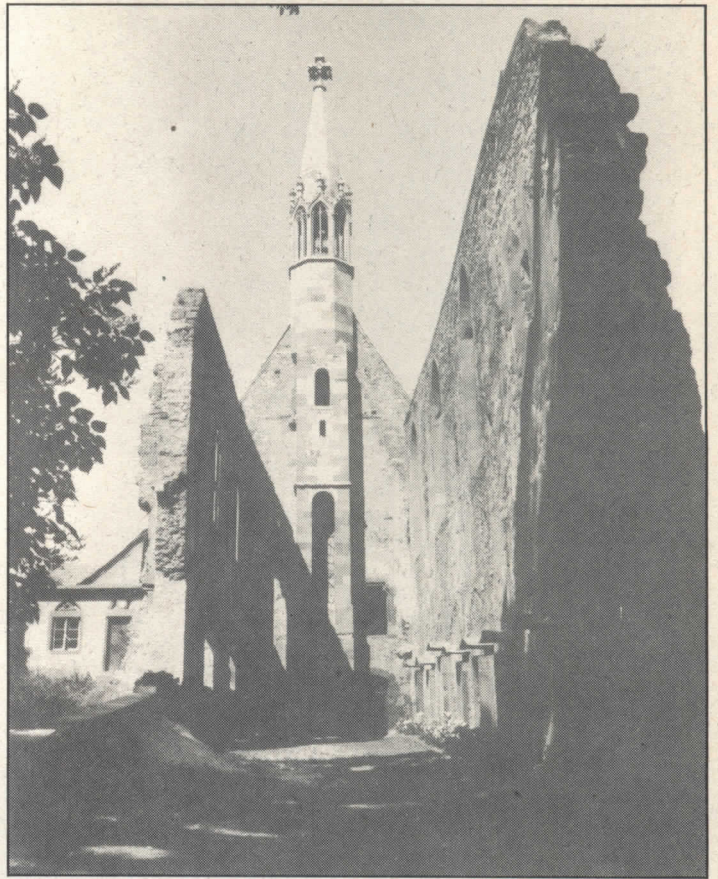
Becker: „In dem einsamen, abgelegenen, wildschönen nur vom Klappern der Mühlen belebten Talkessel des Wiesbaches liegt der Rothenkircher-Hof mit den Ruinen der Prämonstratenser Abtei Rothenkirchen mit reich verzierten Säulen getragene Kreuzgewölbe – eine ganz herrliche Säulenbasilika zum Kuhstall und Heuspeicher erniedrigt.“

Rosenthal, das Zisterzienser-Frauenkloster St. Maria wurde 1242 durch Graf Eberhard II. von Ebernstein und seiner Gemahlin Adelheide von Sayn in unmittelbarer Nähe ihrer Burg Stauff gegründet. Adolf von Nassau wurde 1298 nach der Schlacht am Hasenbühl, in der er Krone und Leben verloren hatte, in der Klosterkirche bestattet. 1460 von Gefolgsleuten des Herzogs von Zweibrücken-Veldenz geplündert, wurde 1497 – 1500 die Klosterkirche umgebaut, um 1525 wieder von aufrührerischen Bauern heimgesucht zu werden. Schließlich übertrug die 14. Äbtissin, Elisabeth von Geispitzheim 1572 die Güter und Rechte Philipp IV. von Nassau-Saarbrücken. 1793 von den Franzosen beschlagnahmt wurde die Ruine 1800 meistbietend versteigert. Restaurierungsarbeiten erhielten wenigstens die Ruinen der Klosterkirche.

Becker: „Da unten steht die Klosterruine Rosenthal, der schönste Rest der gotischen Baukunst im Lande. In einem stillen, einsamen Grunde, in dessen Mitte ein kleiner Weiher das Rotenbächlein durch das Hügelland zur Eisendet, von Wiesen und angebauten Höhen umgeben, weiterhin vom Wald umfaßt, liegt der Rosenthaler Hof, überragt von einem äußerst schlanken und zierlichen gotischen Turm. Die Ökonomiegebäude bestehen zum Teil aus dem Konventshause des Nonnenklosters.“

Wenig bekannt ist die Geschichte des um 1250 errichteten Zisterzienser Nonnenkloster Deimbach, von dem August Becker schreibt: „Bei Mörsfeld, in der Nähe vom Grubenhaus, wo alte Quecksilbergruben wieder bebaut werden, liegt der Weiler Deimbach als Rest des einstigen Klosters. Nur das Stück eines zierlichen Fensterbogens an einer Scheuer ist noch übrig von der schönen Kirche.“

Fortsetzung im nächsten Residenzboten, Februar 1988



Klosterruine Rosenthal.

**steitz
secura**



SCHUTZSCHUHE

Überall in Deutschland und
in vielen Ländern Europas.

Schuhfabriken

Louis Steitz Secura GmbH + Co KG

Vorstadt 40 · 6719 Kirchheimbolanden

Telefon (06352) 4002-0 - ☎ 400222

Telex 0451222 · Fax (06352) 400250



Nachrichten der Stadtwerke

Historik

1883 waren 5 Jahre seit der Gründung der Gasanstalt Kirchheimbolanden vergangen. In diesem Jahr geschahen in Europa folgende Ereignisse:

Der Deutsche Reichstag beschließt die Sozialgesetze.

Das Niederwalddenkmal wird enthüllt und der Öffentlichkeit übergeben.

Emil Rathenau gründet in Berlin die Deutsche Edison Gesellschaft, die spätere Firma AEG.

In Köln wird der Deutsche Ruderverband (DRV) gegründet.

In Venedig stirbt der Komponist Richard Wagner.

Carl Benz gründet in Mannheim die Firma Benz u. Cie. Gasmotorenfabrik.

In London stirbt der Philosoph und Politiker Karl Marx.

In Berlin gibt das neugegründete Philharmonische Orchester sein erstes Konzert.

Robert Koch entdeckt den Choleraerreger.

Rumänien tritt dem Dreierbund, Deutschland, Österreich-Ungarn und Italien bei.

Jahresabrechnung

Die Stadtwerke beginnen ab 16. 12. 1987 mit dem Ablesen der Energiezähler: Gas - Wasser - Strom.

Bitte gestatten Sie unseren Alesern den Zutritt zu den Zählern. Entfernen Sie bitte gegebenenfalls vor den Zählern stehende Möbel oder andere Gegenstände, Sie erleichtern somit die Ablesung.

Unsere Mitarbeiter werden bemüht sein, Sie ab diesem Zeitpunkt zu Hause anzutreffen. Gelingt dies nicht, finden Sie in Ihrem Briefkasten eine Mitteilung in Form eines Antwortschreibens.

Bitte lesen Sie daraufhin Ihre Zähler ab und teilen Sie uns umgehend Ihre Zählerstände per Schreiben oder Telefon, 063 52/3625, mit.

Vielen Dank, für Ihre Hilfe.

Die Stadtwerke informieren

Die Gas- und Strompreise werden voraussichtlich im Jahr 1988 auf dem Niveau von 1987 gehalten.

Der Wasserpreis muß vom 1. 1. 1988 an von DM 2,10 auf DM 2,20 pro m³ erhöht werden.

Die Zählergebühren bei den Zählergrößen 3 - 5 und 7 - 10 m³ bleiben unverändert. Zähler 3 - 5 m³ = DM 1,50, Zähler 7 - 10 m³ = DM 3,- pro Monat.

Bitte beachten Sie die auf den Waschmittelpackungen angegebenen Dosiermengen und vergleichen Sie diese mit dem Härtebereich des Wassers.

Das Wasser im Verbandsgemeinde- und Stadtbereich Kirchheimbolanden liegt im Härtebereich 3.

Omas Küche

Alkoholfreie Zitrus-Bowle

4 ungespritzte Orangen, 1 Liter Orangensaft, 2 Zitronen, 5 Eßl. Zucker, 2 Flaschen Mineralwasser. Zum Verziern: Zucker, Zitronenscheiben nach Belieben.

Die Orangen waschen, abtrocknen und in Scheiben schneiden. Orangen mit dem Orangensaft und dem Saft der Zitronen in ein Bowlegefaß geben. Den Zucker darüber streuen. Die Bowle an einen kühlen Ort stellen, bis sich der Zucker gelöst hat. Mit dem eiskühlten Mineralwasser auffüllen und eventuell Eiswürfel zugeben. Vor dem Servieren den Rand der Gläser befeuchten und in Zucker drehen. Die Gläser mit Zitronenscheiben verzieren.

Der Tip

Steuervorteile gemäß §82a ES + DV. Begünstigte Maßnahmen

Einbau einer zentralen Heizungsanlage.

Hierunter fällt:

Der erstmalige Einbau einer zentralen Heizungsanlage anstelle von Einzelöfen.

Der Einbau einer anderen Heizung, statt der bisher vorhandenen Zentralheizung, wie etwa Kohle- oder Koksheizung.

Der Ersatz der bisherigen zentralen Heizungsanlage durch eine neue Anlage, entsprechend den neuen Vorschriften, Umstellung von Öl- auf Gasheizung.

Eine Broschüre über die Steuervergünstigungen erhalten Sie kostenlos bei den Stadtwerken in Kirchheimbolanden.

Nutzen Sie den Vorteil von und mit **Erdgas**, schützen Sie Ihre **Umwelt**.



Die Stadtwerke wünschen allen Bürgern ein **frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 1988**. Wir werden auch im neuen Jahr dafür Sorge tragen, Ihnen eine sichere Energieversorgung zu gewährleisten.



Zum Schmunzeln

Es sagte der Installateur beim Reparieren der undichten Wasserleitung zum Hausbesitzer: „Es ist schlimmer als ich erwartet habe. Der Schlamm bringt mich garantiert in eine höhere Steuerklasse“.

Hohe Qualität auf kleinstem Raum

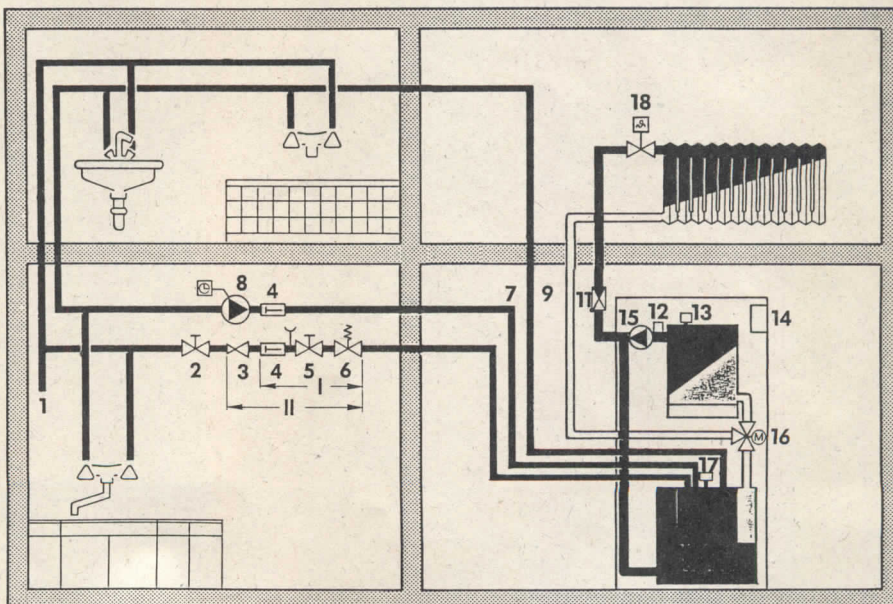
Hohen Komfort sowohl beim Heizen als auch bei der Warmwasserversorgung bieten Gas-Kombikessel die von der Geräteindustrie angeboten werden.

Mit der geringen Stellfläche von weniger als einem halben Quadratmeter findet ein Gas-Kombikessel in jedem Haus seinen Platz. Er läßt sich leicht installieren und sowohl in der Küche als auch in Kellerräumen platzsparend unterbringen. Gas-Kombikessel gibt es in mehreren

Leistungsgrößen, 11, 17, 23 kW und Warmwasserspeicher mit 80 - 250 Liter Inhalt. Die Warmwasserleistung reicht zur Versorgung mehrerer Zapfstellen.

Selbstverständlich können auch moderne und komfortable Armaturen, wie Einhebelmischer und Mischbatterien, angeschlossen werden.

Besuchen Sie unsere Ausstellung, nutzen Sie die Erfahrung des Fachhandels, nutzen Sie die Vorteile von **Erdgas**.



Installationsbeispiel

Gas-Combi-Kessel

- 1 Kaltwasserzuleitung
- 2 Kaltwasserabsperrventil
- 3 Druckminderer
- 4 Rückflußverhinderer
- 5 Absperrventil
- 6 Sicherheitsventil
- 7 Zirkulationsleitung
- 8 Zirkulationspumpe, zeitgesteuert

- 9 Warmwasserleitung
- 11 Schwerkraftbremse
- 12 Vorlauftemperaturwächter bei Speicherbetrieb
- 13 Kesseltemperaturregler
- 14 Kesselschaltfeld
- 15 Heizungspumpe
- 16 Umschaltventil

- 17 Fühler für Speicherthermostat
- 18 Thermostatventil

Frohe Weihnachten und viel Glück im neuen Jahr

Städtebaulicher Ideenwettbewerb „Neue Allee“ Kirchheimbolanden

In der Dezemberausgabe des Residenzboten Nr. 449 stellten wir den mit dem 1. Preis ausgezeichneten Entwurf von Rainer Henning unter Mitarbeit von Rüdiger Baumann vor.

Mit dem 2. Preis wurde ausgezeichnet:

Entwurf Günter Telian,
Karlsruhe

Beurteilung der Preisrichter:

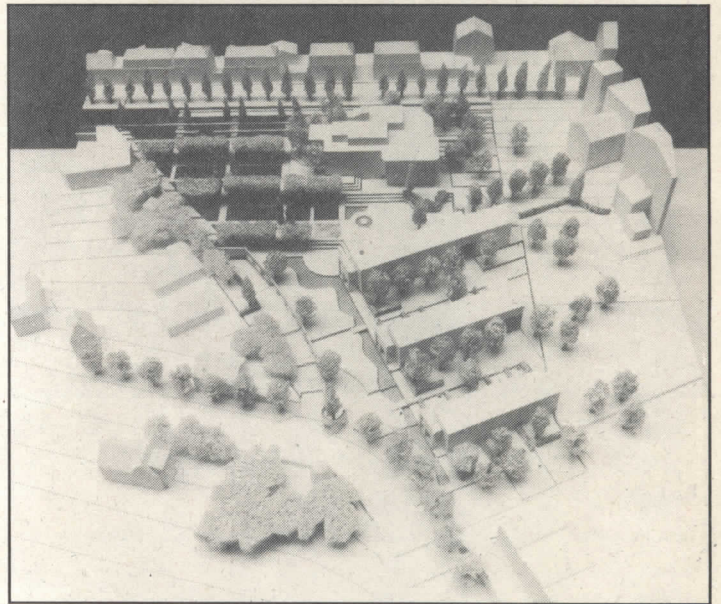
Entwurf 427608 2. Preis

Die räumliche Verbindung zwischen Neue Allee und Küchengarten geschieht durch eine ungestörte fußläufige Verbindung durch einen Park mit einer begleitenden Wasserfläche sowie einem terrassenartig gestalteten, in barocker Manier gegliederten Garten über dem Parkdeck. Die Ausgestaltung und Anbindung des Rathausplatzes zu diesen Freiflächen ist maßstäblich gelungen. Die zeilenförmige Bebauung zwischen Rathaus und Kreisverwaltung ist eine mögliche Lösung. Durch

die klare Abgrenzung dieses Bereiches ist es der Stadt auch jederzeit möglich, ein alternatives bauliches Konzept gesondert zu entwickeln.

Sowohl die der klaren Struktur der Kavaliershäuser entsprechende konsequente Aufgliederung der grünen Terrassenflächen überzeugt ebenso wie der frei gegliederte Durchgangsbereich zur Kreisverwaltung. Insbesondere hervorzuheben sind die Maßstäblichkeit der Raumfolgen und die Verwendung des Wassers als wichtiges neues Struktur- und Erlebniselement.

Die kompakte und stadtnah angeordnete Parkierung als Tiefgarage unter der begrünten Anlage ist zwar technisch aufwendig, bringt jedoch den Vorteil, daß keinerlei parkende Autos in diesem qualitativ hochwertigen Bereich stören. Die Zu- und Ausfahrt im Osten hat für die reibungslose Abwicklung des Verkehrs Vorteile, Orientierung und Auffindbarkeit sind jedoch problematisch.



Lageplan

Weihnachtsbäume werden eingesammelt

Die Freiwillige Feuerwehr Kirchheimbolanden beabsichtigt, am Samstag, den 9. Januar 1988 in Kirchheimbolanden sowie Ortsteil Haide, ab 9.00 Uhr die ausgesiedelten Weihnachtsbäume abzuholen und einzusammeln.

Die Bürger werden gebeten die Christbäume sichtbar und mit einer kleinen Spende versehen, herauszustellen.

Gleichzeitig lädt die Feuerwehr die Bevölkerung für Sonntag, den 17. Januar 1988 um 15.00 Uhr nachmittags zum großen Weihnachtsbaumverbrennen im Hof hinter dem Feuerwehrgerätehaus ein.

Bei Feuerschein gibt es Gelegenheit, sich mit heißen Getränken und einem kleinen Imbiß aufzuwärmen.

Es bleibt nichts verborgen

Es war kurz vor Weihnachten, das Christkind war mit dem heiligen Nikolaus und Knecht Ruprecht unterwegs im verschneiten Wald, als dem alten Ruprecht

der Magen vor Hunger zu knurren begann. Er wollte schon in den großen Sack langen, den sie auf einem Schlitten hinter sich herzogen, aber das Christkind drohte mit dem Finger: „Was da drinnen ist, haben die Engel für die Kinder gebacken.“

Nach einer Weile sahen sie eine Hütte, Rauch stieg aus dem Schornstein und ein Fenster war hell erleuchtet. „Geh 'hin und

bitte um drei Fladen für uns“, meinte das Christkind. Knecht Ruprecht ließ sich das nicht zweimal sagen.

Die Bäuerin war eine mildtätige Frau und sie gab dem Bittenden vier Kuchen. Das freute natürlich den Hungrigen und er dachte: „Den vierten kannst du für dich behalten“, und er klemmte ihn unter die Achsel.

So kehrte er zum Christkind und zum heiligen Nikolaus zurück und er zeigte ihnen die drei Kuchen vor.

„Laßt uns vor dem Essen beten“, meinte das Christkind und breitete die Arme aus, ebenso tat der heilige Nikolaus. Was blieb dem Knecht Ruprecht übrig, auch er mußte zum Gebet die Arme ausbreiten. Da aber fiel der verheimlichte Kuchen zu Boden. Das Christkind lachte und es lachte der heilige Nikolaus, Knecht Ruprecht aber sah zu Boden und er schämte sich.

KELLNER & KLEIN BAUGESCHÄFT

6719 MARNHEIM · Kaiserstraße 2
Tel.: 06352/24 60 u. 06359/82241

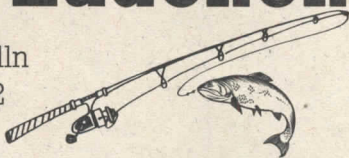
Wir wünschen

*Ihnen ein friedvolles Weihnachtsfest
und ein frohes neues Jahr*

Haken, Würmer, Maden
alles gibts im Anglerladen

Angler-Lädchen

6761 Mannweiler-Cölln
In den Wolsäckern 2
Telefon 06362/2432



Schuh-Ecke

Inh. Hannelore Servas
Kirchheimbolanden
Vorstadt 44
gegenüber
KSK

Frohe Weihnachten
und gehen Sie
gut ins neue Jahr
mit
Servas
Schuhen



W. VOGELDES · ALZEY

Arbeitsanzüge	Arbeitshosen	Thermokleidung	Winterstrickwaren	Zunfthosen	Winterjacken	und natürlich
Latzhosen	pilot, blau	Hosen	Troyer	pilot,	Jeans	Jeans der
Kombination	oliv, grau	Jacken	blau, oliv, grau	schwarz,	Daunen	führenden
blau, oliv,	Tuch, Loden	Westen		grau		Marken
aralblau	Manchester			Trenkerkord		

Spießgasse 34/36 · Eingang Fußgängerzone

Die TUI präsentiert
Sommer-Urlaub '88

TOUROPA
SCHARNOW
TRANSEUROPA
HUMMEL
DRITTES FAHRTEN
TWO-TOURS
MIT

SCHARNOW

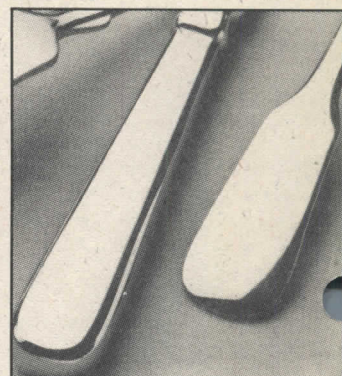
Menorca

Ferienanlage Club Siesta Marinda nahe der Sandbucht Cala n'Bosch. Freundliche Familienbungalows mit Kochecke. Großer Pool. Viele Aktivitäten für groß und klein, hohe Ermäßigungen für 1-2 Kinder. Zwei Wochen Urlaub ohne Verpflegung bei 4 Pers. inkl. Flug pro Person

ab Frankfurt 788
ab DM

DTV Donnersberg-Touristik
Reise- u. Verkehrsbüro

Uhlandstr. 2 · 6719 Kirchheimbolanden
Telefon 06352/1712



SONDERANGEBOT

24tlg. Besteck DM **99,-**
solange Vorrat reicht

75 Jahre
UHREN-RAPPL
KIRCHHEIMBOLANDEN

„Frohe Weihnachten
und ein glückliches
Neues Jahr“

Fastnachtsveranstaltungen 1988

Albisheim

- 13. Feb. 1. Kappensitzung
- 14. Feb. 2. Kappensitzung

Bischheim

- 16. Jan. Maskenball
- 23. Jan. Maskenball



Bolanden

- 14. Feb. 1. Prunksitzung MV
- 15. Feb. 2. Prunksitzung
- 16. Feb. Kindermaskenball

Bubenheim

- 13. Feb. 1. Kappensitzung
der Hallengemeinschaft

- 14. Feb. 2. Kappensitzung

Dannenfels

- 13. Feb. Kappensitzung Feuerwehr
- 14. Feb. Kindermaskenball MG
- 15. Feb. Rosenmontagsball

Eiselthum

- 30. Jan. 1. Kappensitzung
- 6. Feb. 2. Kappensitzung
- 16. Feb. Maskenball

Gauersheim

- 13. Feb. Maskenball MG
- 14. Feb. Kindermaskenball

Göllheim

- 6. Feb. Kappensitzung
Musikverein



Ilbesheim

- 23. Jan. Kappensitzung TuS
- 29. Jan. Kappensitzung
- 14. Feb. Herrenfastnacht MG

Kirchheimbolanden

- 24. Jan. Seniorenitzung Kibo
- 30. Jan. 1. Prunksitzung Kibo
- 31. Jan. Jugendsitzung
- 5. Feb. 2. Prunksitzung
- 6. Feb. 3. Prunksitzung
- 13. Feb. Fastnachtsumzug
- 13. Feb. Maskenball
- 14. Feb. Kindermaskenball
- 15. Feb. Rosenmontagsball MV
- 16. Feb. Teenagerball Kibo

Kriegsfeld

- 30. Jan. 1. Kappensitzung TuS
- 31. Jan. Kinderkappensitzung
- 6. Feb. 2. Kappensitzung
- 14. Feb. Maskenball SPD
- 16. Feb. Maskenball
Hallengemeinschaft

Marnheim

- 30. Jan. 1. Kappensitzung MNC
- 6. Feb. 2. Kappensitzung

- 15. Feb. Rosenmontagsball
alle Vereine

- 16. Feb. Kindermaskenball MNC

Morschheim

- 15. Jan. 1. Kappensitzung MCC
- 16. Jan. 2. Kappensitzung
- 7. Feb. Fastnachtsumzug
- 14. Feb. Kindermaskenball
- 16. Feb. Lumpenball

Mörsfeld

- 23. Jan. 1. Maskenball
Turn- u. Gesangverein
- 6. Feb. Kappensitzung
- 14. Feb. 2. Maskenball

Oberwiesen

- 6. Feb. 1. Kappensitzung
Sportverein
- 13. Feb. 2. Kappensitzung

Orbis

- 9. Jan. Maskenball
- 6. Feb. Kappensitzung
- 14. Feb. Maskenball



Stetten

- 30. Jan. 1. Kappensitzung
„Sterrer Narre“
- 6. Feb. 2. Kappensitzung



Alles für **Fastnacht**

KIBO

merten

Spielwaren - Tabakwaren
Toto - Lotto - Reisebuchungen
R. & H. Merten - Vorstadt 11
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN

25

JAHRE
BESSERE
IDEEN

Produkte
und Systeme
für Reinigung und Hygiene

- In diesen Branchen überzeugt Diversey durch bessere Ideen:
- Getränke- und Nahrungsmittelindustrie
 - Gastgewerbe, Kantinen, Catering Betriebe,
 - Krankenanstalten, Heime
 - Transportgewerbe, Werkstätten
 - Metallbearbeitung

Diversey

D

6000 Frankfurt/M.
6719 Kirchheimbolanden



TVK - NACHRICHTEN



Basketball

Erster Regionalliga-Sieg für TVK-Erste

Die erste Mannschaft des Turnvereins Kirchheimbolanden landete am letzten Spieltag in der Vorrunde endlich den lang-ersehnten ersten Saison-Sieg in der Regionalliga Mitte. Mit einer unbändigen Kampfkraft besiegte der TVK völlig überraschend den Tabellendritten

BBF Dillingen. Obwohl die Saarländer einen Junioren-, einen tschechischen und einen Bundeswehr-Nationalspieler in ihren Reihen hatten, fanden sie zu keiner Zeit des Spieles ein geeignetes Mittel, frühzeitig sich einen deutlichen Vorsprung zu erarbeiten. Fünf Minuten vor Spielende gingen die TVK-Basketballer das erste Mal in Führung. Von diesem Zeitpunkt an wechselte ständig die Führung und die Dillinger wurden von Minute zu Minute nervöser. Nachdem der beste

BBF-Akteur, der Tscheche Peter Steinhauser bei eigener Führung in der letzten Minute zwei Freiwürfe zur endgültigen Entscheidung vergab, konterte der gastgebende Turnverein im direkten Gegenzug. Dirk Feistel schoß die Nordpfälzer zwanzig Sekunden vor Spielende mit 68:67 in Führung und nach einem erneuten Ballverlust der Gäste stellte wiederum Dirk Feistel mit dem Schlußpfiff den glücklichen und vielumjubelten 70:67 Sieg sicher.

Die Gäste konnten den TVK immer wieder mit Schnellangriffen überlaufen und waren wesentlich reboundstärker. Nach einer ausgeglichenen ersten Spielhälfte (41:42) mußten sich die Gastgeber letztendlich noch deutlich mit 75:92 geschlagen geben und nun wohl die letzten Hoffnungen auf den Klassenerhalt begraben.

Das nächste Heimspiel der TVK-Basketballer in der Regionalliga: Sonntag, den 17. Januar 1988, 19 Uhr, TVK Kibo - TGS Oberramstadt in der Sporthalle der Hauptschule Kirchheimbolanden.

Chance vertan

Im letzten Heimspiel in diesem Jahr konnten die TVK-Basketballer sich und die Zuschauer nicht mit einem Sieg beschenken. Nachdem gegen Dillingen der erste Saisonsieg gelang hoffte man im Lager des TVK, mit einem weiteren Erfolg gegen Aschaffenburg wieder Anschluß an die anderen Mannschaften zu finden.



Kegeln

Die letzten Ergebnisse

TVK I - TG Hochheim III 2258 : 2291;

TVK I - SKK FA Bretzenheim 2333 : 0 (nicht angetreten);



Fulda Kristall 3

Lamellen-Winterreifen
Mehr Sicherheit durch spezielle Gummimischung auch bis 190 km/h.



STINNES REIFENDIENST

Der Reifenprofi - mehr als 130 x in Deutschland

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN

Marnheimer Str. 63 · Tel. 063 52/84 73

1 Unterbodenwäsche

2 Kotflügel- ausdampfen =

85bar Druck entfernen
Salz und Schmutz

3 Unterboden- konservierung =

schützt vor Rostfraß



DELHAAG
Marnheim/B 40 Tel. (0 63 52) 31 12

Ihr BMW-Vertragshändler



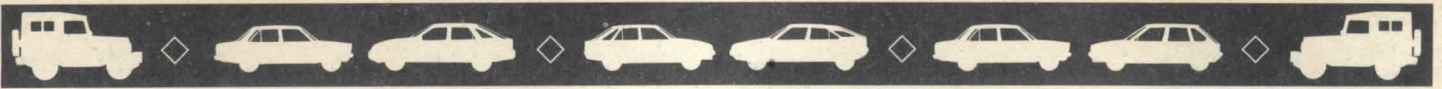
Autohaus Manfred

Hartmann

6719 Kirchheimbolanden · Industriegebiet · Tel. 0 63 52/49 62

BMW Neuwagen aller Typenreihen am Lager





TVK I - Gehörlose Mainz
2398:2257;
TSG Schwabenheim - TVK II
2320:2171;
TVK II - ESV Mainz IV
2194:2103;
Stadtwerke Mainz - TVK II
2388:2264;
MSC Gimbshausen II - TVK III
2165:2140;
TVK III - SV Hechtsheim III
2276:2154;
SVW Mainz IV - TVK III
2037:2190;

TVK III - Blau-Weiß Ingelheim
2182:2111.



Badminton

Nervenstärke entscheidend für knappen TVK-Sieg

Die erste Mannschaft der Badmintonabteilung des TVK konnte vor heimischer Kulisse

gegen den DJK Roxheim knapp mit 5:3 gewinnen.

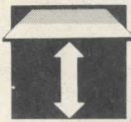
Die Spieler und Spielerinnen des Turnvereins schienen von Beginn an eine frühe Entscheidung anstreben zu wollen. Durch Erfolge in den beiden Herrendoppel, im Damendoppel und durch einen deutlichen Sieg von Herbert Eich im ersten Herreneinzel ging der gastgebende TVK mit 4:0 in Führung. Spannend wurde es

jedoch noch einmal, als es den Gästen gelang, die beiden restlichen Herreneinzel und das Dameneinzel für sich zu entscheiden und auf 4:3 zu verkürzen. Im abschließenden und wichtigen Mixed zeigten dann Helga und Bernd Abel jedoch keine Nerven und entschieden die Begegnung im dritten Satz für den TVK, der letztendlich mit dem knappen Sieg zufrieden sein mußte.

Für alle, die schon vieles haben

Einen Bosch-Garagentor-Antrieb hat nicht jeder. Mit ihm läßt sich das Garagentor per Fernsteuerung vom Wagen aus öffnen. Das geht schneller, bequemer und sicherer als von Hand. Wäre das nicht auch ein Geschenk für Sie? Wenn Sie mehr wissen möchten, schreiben Sie uns oder rufen Sie uns an:

BOSCH



LiNN

An den Woogmorgen, B40
6719 Kirchheimbolanden
Telefon (06352) 3867



Fahrschule Harry Jung

TELEFON (06352) 2983

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN,
Schillerstraße 2

Unterrichtszeiten:

Klasse 3, 4, 5, 1, 1a, 1b
Dienstag, 19.00 Uhr

Klasse 2 und KOM (Bus)
Dienstag, 20.30 Uhr

6719 ALBISHEIM, Hauptstraße 2

Klasse 3, 4, 5, 1, 1a, 1b
Donnerstag, 19.00 Uhr

Eldorado für Geschichtsforscher: Bischheim

Am Ortsrand von Bischheim legte das Wurzelwerk eines umgelegten Nußbaumes eine Grabstätte frei, die nach den Skelettresten, bunten Keramikperlen und Eisenschwert auf fränkischen Ursprung (um 600 n. Chr.) schließen läßt.

Schon viel hat der Boden um Bischheim offenbart: Eine Wohngrube aus der frühen Bronzezeit (1700 v. Chr.) Skelettgräber mit Schmuck aus der älteren Bronzezeit (1600-1400 v. Chr.), die Gräber aus der Urnenfelderzeit mit Schüsseln und Tellern die Wohngrube des Rössener Typus mit Urne und

Eisenmesser, das Skelettgrab aus der Hallstattzeit mit Bronzenadel, Gefäßscherben, Armring, Schmucknadel und Tonperlen, ein weiteres mit einer Perle aus Lignit und einer Spinnwirtel, Brandgräber aus der römischen Kaiserzeit mit Urnen, Schüsseln, Glasgefäßen und Metallspiegel, Reihengräber aus der Mitte des 5. Jahrhunderts, fränkischen Ursprungs.

Diese Funde aus allen geschichtlichen Epochen zeigen, daß die Gegend um Bischheim schon seit vielen Jahrtausenden besiedelt war.

1 Poly-Glanz= kalte Glanzkonservierung

2 Heißwachs-Versiegelung= heiß aufgeschäumt, glänzender Schutzschild

3 Super-Wachs (1+2)= Vollkonservierung mit Ultra-Glanz u. Poliereffekt



DELHAAG
Mannheim/B40 Tel. (0 63 52) 31 12

Ein nützliches Weihnachtsgeschenk:



Auto-Sitzbezüge!

echt Lammfell	ab DM	63,-
Webfell	ab DM	23,-
Baumwolle	ab DM	23,-



AGO-FELLSHOP

Mannheimer Straße 63
6719 Kirchheimbolanden
Telefon (06352) 1811-1812

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.00 - 17.00 Uhr
Weihnachtszeit: auch Samstag 9.00 - 13.00 Uhr

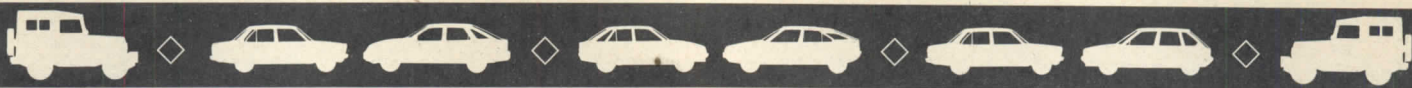


*Gute Fahrt in's
Neue Jahr*

DEXHEIMER
Automobile

SAAB und SUZUKI Vertragshändler
Freiheitsstraße 3 · Telefon 06352/2927
6719 Kirchheimbolanden





Aktion „Sicherer Autofahren im Winter“

Meine Tips
auf Ton-Kassette über
„Sicherer Autofahren im Winter“
und dazu Ihre Gewinn-Chance
für einen Super-Justy-Allrad.

Keke Rosberg,
Formel 1-
Weltmeister



Für jeden Autofahrer liegt
jetzt eine Ton-Kassette mit Glücks-
los (für einen Super-Justy Allrad oder
eines von 150 SUBARU Sicherheits-Sets)
bei uns bereit. (Oder direkt anfordern bei
SUBARU Deutschland, 6360 Friedberg).

SUBARU
Der meistverkaufte Allrad-Pkw der Welt



Mannheimer Str. 68
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Telefon (06352) 58 57

Fahrzeug-Vertriebs GmbH

Der Bildband „Kirchheim- bolanden“ in Neuauflage

Angeregt vom Verkehrsverein
wurde die 2. Kirchheimbolander
Auflage des Buches „Kirch-
heimbolanden“, mit Bildern
von Karl Stepan und Texten
von Jürgen Heinel von der Pfäl-
zischen Verlagsanstalt recht-
zeitig vor Weihnachten fertig-
gestellt. Der Bildband, schon in
den vergangenen Jahren ein
begehrtes Weihnachtsgeschenk,
ist im Buchhandel und bei den
Autoren wieder zu haben,
Preis DM 28,80.



Die neue
Corolla Limousine.

GROSSE KLASSE



im Komfort und in der Motori-
sierung:

- großzügiger Innenraum,
 - reichhaltige Ausstattung,
 - fortschrittliche Motortechnik:
- wahlweise 1,3 l, 12-Ventiler mit
55 kW/74 PS oder 1,6 l, 16-Ven-
tiler mit 66 kW/90 PS.

Günstig zu finanzieren.

TOYOTA
Autohaus *Stephan*
MEISTERBETRIEB
6719 OBERWIESEN
Kirchheimbolander Straße
Telefon 06358/207

TOYOTA

CITY Fahrschule Dieter Bernardy



Fahrschule aller Klassen
☎ (06352) 2332

Kirchheimbolanden

Bischheimer Straße 3

Unterricht:

Mo. u. Do. 19.30 – 21.00 Uhr

Einzelthum

Schulstraße 3

Unterricht:

Mi. 19.30 – 21.00 Uhr

FROHE
WEIHNACHTEN
UND EIN
GUTES NEUES
JAHR!

IHR OPEL-PARTNER

autohaus fischer



Mannheimer Straße 60-62
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Telefon (06352) 87 64

Karosseriebau

KALLENBACH

Karosserie



Fachbetrieb

Sonder-, Ein- und Umbauten
Beseitigung von Unfallschäden
mit modernsten Richtgeräten.

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Bischheimer Str. 3 · Tel. 06352/3802

Container

Telefon:
06303/6015

Jakob Becker KG 6751 Mehlingen

TERMINE

Kirchheimbolanden K. Schilling (Tel. 063 52/401 107)

- 15. 1. 88 Theater: Rose Bernd
- 20. 2. 88 Theater: Der Bettelstudent
- 19. 3. 88 Theater: Schlag nach bei Shakespeare
- 19. 3. 88 Konzert: Duo Flute-Strinx and Voice
- 4. 4. 88 Studienfahrt: Provence
- 27. 4. 88 Kurs: Motifation von Menschen
- 26. 5. 88 Studienfahrt: Tramin
- 4. 5. 88 Studienfahrt: mit Ernst Röder
- 15. 6. 88 Studienfahrt: mit Ernst Röder
- 16.-19. 6. 88 Studienfahrt: Bonn/Köln/Siebengebirge
- 6. 7. 88 Studienfahrt: mit Ernst Röder
- 7. 9. 88 Studienfahrt: mit Ernst Röder

Albisheim Eva Unger (Tel. 063 55/410)

- 14. 1. 88 Kurs: Leckere Gerichte für Diabetiker
- 14. 1. 88 Kurs: Arbeiten mit Ton
- 14. 1. 88 Vortrag: Psychologie im Alltag
- 18. 1. 88 Kurs: Malen (5-7jährige)
- 18. 1. 88 Vortrag: Eindrücke einer Japanreise
- 2. 2. 88 Vortrag: Kulturgeschichte des Weinbaus
- 26. 2. 88 Kurs: Makramee
- 1. 3. 88 Kurs: Basteln für Ostern (6-10jährige)
- 2. 3. 88 Vortrag: Unser Wald
- 10. 3. 88 Ostergestecke
- 15. 3. 88 Dichterlesung: Inge Reitz-Sbresny

Bolanden Karl Gerhardt (Tel. 063 52/53 88)

- 14. 1. 88 Vortrag: Herz- und Kreislauferkrankheiten
- 11. 2. 88 Vortrag: Reise durch Ungarn
- 17. 3. 88 Vortrag: Berühmte Städte in Westanatolien
- 18. 6. 88 Studienfahrt: Ins Saarland

Dannenfels Manfred Ritthaler (Tel. 063 57/376)

- 27. 1. 88 Vortrag: Die Provence
- 24. 2. 88 Gedichte und Lieder „Pälzer Land und Leit“
- 9. 3. 88 Vortrag: El Salvador
- 17. 4. 88 Konzert: Für zwei Querflöten

Marnheim Willi Wagner (Tel. 063 52/83 54)

- 4. 1. 88 Vortrag: Burgen unser Nordpfalz
- 1. 2. 88 Vortrag: Die Imsbacher Gruben
- 29. 2. 88 Vortrag: Die Renaturierung von Steinbrüchen
- 21. 3. 88 Vortrag: Aids

Zellertal Hildegard Bohnert (Tel. 063 55/800)

- 21. 1. 88 Vortrag: Der Weg zu unserem Alphabet
- 25. 2. 88 Vortrag: Potsdam und Sanssouci
- 16. 3. 88 Vortrag: Heil- und Wildkräuter

Standenbühl H. Pfannebecker (Tel. 063 57/73 75)

- 29. 12. 87 Vortrag: Insel Korfu und die Meteora-Klöster
- 15. 1. 88 Vortrag: Haiti
- 26. 2. 88 Vortrag: Tropeninsel Ceylon
- 11. 3. 88 Vortrag: Die Kunst des Glockengießens

Rockenhausen Udo Michel (Tel. 063 61/601-83 83)

- 15. 1. 88 Kurs: Gestalten mit Trockenblumen
- 14. 1. 88 Kurs: Töpfern für Senioren
- 14. 1. 88 Kurs: Töpfern für Eltern und Kinder
- Januar Kurs: Erste Hilfe
- Januar Vortrag: Malta
- Mitte Febr. Kurs: Einführung i.d. Vollwertkost
- Februar Kurs: Bäumeschneiden
- Februar Vortrag: Der Stadtwald Rockenhausen
- März Vortrag: Der Patient im Krankenhaus
- 28. 2. 88 Konzert: Spiel mir eine alte Melodie

Imsbach Reinhard Geib (Tel. 063 02/26 78)

- 15. 1. 88 Kurs: Foto-Labor
- 4. 3. 88 Kurs: Batik
- 4. 3. 88 Vortrag: Griechenland

Winnweiler Werner Rasche (Tel. 063 02/20 23)

- Donnerstags 19.00 Uhr Tanzkreis für Jungsenioren
- Dienstags 15.00 Uhr Seniorentanzkreis
- 1. Montag im Monat Arbeitsgemeinschaft Heimatgeschichte

Zum Thema:

besser hören

**Rechtzeitig zur
„INSPEKTION“!**

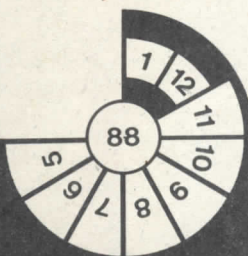
Wir überprüfen Ihr Hörgerät und sorgen dafür, daß es immer in Ordnung ist!

Ihr Hörgeräte-Akustiker:

GROSS

Vorstadt 30 · Telefon 3534

*Ihr Hörakustiker Gross wünscht, daß
Sie das Glöckchen am Heiligen Abend und
die Glocken an Silvester gut hören!*



VOBA-TIP

Unser „VR-Vorsorgeplan“, ein
VOBA - SPARMODELL
macht IHRE Lebensplanung
z u k u n f t s s i c h e r

**Mit
Bonus
bis zu 40 %
auf die
eingezahlten
Beträge**

Unser Sparmodell ist
IHRE ideale
und gut kalkulierbare
ALTERSVERSORGUNG



Volksbank

WIR BIETEN MEHR ALS GELD UND ZINSEN



Volksbank Kirchheimbolanden

Älteste Volksbank der Pfalz
Niederlassung der Volksbank Alzey eG

Veranstaltungs- kalender '87/88

Wöchentlich wiederkehrende Termine
(Versammlungen, Übungs- u. Trainingsstunden)

Sonntag:

- 10.00 - 14.00 Gal. Kunst Ed. Waldh.
10.30 Stammstich der Mineralienfreunde
Kirchheimbolanden in der Mälzerei
(jeden 1. Sonntag im Monat)

Montag:

- 10.00 - 14.00 Gal. Kunst Ed. Waldh.
Musikverein Bolanden
Radfahrverein Bolanden
Landfrauenverein Bolanden
jeden 1. Mo. im Monat:
Gastwirstestamtisch
17.00 Judo Schüler NPG
17.00 SVK Fußball E-Jugend, Stadion Schillerhain o. NPG
17.00 Turnen 6 - 10 Jh. m. TVK-Turnhalle
17.00 Basketball Mädchen Hauptschule
17.00 Basketball D-Jugend, NPG
17.00 Basketball Mini, NPG
18.00 SVK Kraftsport, Gymnastikraum
Stadion
18.00 Turnen 10-14 Jh. m. TVK-Turnhalle
18.00 KVHS: Deutsch f. Ausländer, Berufsschule Kibo
18.30 SVK Trimm-Trab Frauen, Stadion
18.30 Basketball 2. Mannsch., Hauptsch.
18.30 Basketball 3. Mannsch., Hauptsch.
18.30 Basketball A-Jugend, Hauptschule
18.30 Basketball B-Jugend, Hauptschule
18.30 Basketball C-Jugend, NPG
18.30 Badminton, Schüler, Heilpäd.
19.00 SVK Breitensport Männer, Stadion
19.00 SVK Fußball AH, Sporthalle Grundschule
19.45 Isolde Dierks, Jazztanzgymnastik, TVK-Halle
20.00 KVHS: Medauegymnastik, Hauptsch.
20.00 SVK Fußball 1c-Mannsch. (Freizeit), Stadion Schillerhain o. NPG
20.00 SVK Breitensport Frauen, Stadion Schillerhain o. Sporth. Grundsch.
20.00 SVK Leichtathletik Frauen, Stadion
20.00 Basketball 4. Mannsch., NPG
20.00 Badminton, Senioren, Heilpäd.
20.00 ADAC Kegeln TVK-Turnhalle
20.00 Kirchenchor ev. Gemeindeg.
20.30 Tanzsportgem. „Grün-Weiß“ Anfänger, Gymnastikraum Grundschule
20.45 Isolde Dierks, Stepptanz, TVK-Halle

Dienstag:

- 10.00 - 14.00 Gal. Kunst Ed. Waldh.
Radfahrverein Bolanden
TuS Bolanden
ev. Kirchenchor Bolanden
14.30 Turnen 4-6 Jh. g. TVK-Turnh.
15.00 Jungschar ab 9 Jh. Ev. Gemeindehaus
Bischheim
15.30 Turnen 7-9 Jh. w. TVK-Turnh.
17.00 Kegeln alle - TVK Turnhalle -
17.15 Tanzsportgem. „Grün-Weiß“ Kinder-
gruppe, Gymnastikraum Grundsch.
17.30 SVK Leichtathletik Jugend 7-14 Jh.,
Stadion Schillerhain
18.00 SVK Kraftsport, Gymnastikraum Schillerhain
18.00 Basketball A+B-Jugend, Hauptsch.
18.00 SVK Fußball A- + B-Jugend, Stadion
Schillerhain o. NPG

- 18.30 SVK Leichtathletik Jugend
ab 15 Jh., Stadion
19.00 Jugendbibelkreis Whg. Kiel Bischheim
Fußball 1. u. 2. Mannschaft, Stadion
Schillerhain o. NPG
19.00 Judo Aktive + Jugend, NPG
19.30 Basketball 1. Mannsch., Hauptsch.
20.00 Tanzsportgem. „Grün-Weiß“
Fortgeschrittene, Gymnastikraum
Grundschule
1. u. 3. i. Mon. Formationstraining
2. u. 4. i. Mon. Training zum DTSa
Kirchenchor Ev. Gemeindehaus Bischheim
20.00 Liedertafel Weißes Roß
20.00 SVK Tischtennis Aktive, NPG
20.00 SVK Volleyball (Männer + Frauen),
Sporthalle Grundschule
20.00 SVK Frauen ältere, Gymnastikraum
Schillerhain
20.00 T.T.F. Kirchheimbolanden, NPG-Turn-
halle

Mittwoch:

- 10.00 - 14.00 Gal. Kunst Ed. Waldh.
TuS Bolanden
RVB Bolanden
Frauenbund Bolanden
14.00 Frauenbund, 14. tägl.
Ev. Gemeindehaus Bischheim
15.00 Kindermusikgruppe ev. Gemeindehaus
15.00 Kirchheimbolanden
15.00 Handarbeitskreis, 14. tägl., Diakonissen-
haus Kirchheimbolanden
16.00 Jungschar ab 6 Jh. Ev. Gemeindehaus
Bischheim
16.30 Volleyball 10-18 g. Hauptschule
17.00 Basketball C-Jugend, NPG
17.00 SVK Fußball D-Jugend, Stadion Schillerhain o. NPG
17.30 Turnen 9-12 w. TVK-Turnhalle
18.00 SVK Kraftsport, Stadion Schillerh. o.
Gymnastikraum Grundschule
18.00 SVK Fußball C-Jugend, Stadion Schillerhain o. NPG
18.15 Volleyball 18+ Jh. g. Hauptschule
18.30 Turnen 13-18 Jh. w. TVK-Turnhalle
19.00 SVK Sportabzeichengruppe, Stadion
Schillerhain
19.00 Leichtathletik Männer, Stadion
19.00 SVK Breitensport Seniorinnen, Stadion
19.00 Schützenverein Tell
19.00 Posaunenchor
19.00 Badminton Jugend, NPG
19.30 Judo AH, NPG
20.00 Angelsportverein „Kibo 1985“ in der
Mälzerei (jeden 1. Mitt. i. Mon.)
20.00 Badminton Senioren, NPG
20.00 Trachten-Volkstanzgruppe Erwachsene,
Weißes Roß
20.00 Turnen 18 Jh. + w. TVK-Turnhalle

Donnerstag:

- 10.00 - 14.00 Gal. Kunst Ed. Waldh.
15.00 TuS Bolanden
Heimatverein Bolanden
Volksbildungswerk Bolanden
15.00 Frauenbund, 14. tägl.
Bonhoefferhaus, Kirchheimboland.
16.30 SVK Leichtathletik 4-6 Jh., Stadion
Schillerh. o. Gymnastikr. Grundsch.
17.00 Turnen w. ab 60 Jh. TVK
17.00 Kegeln Jugend TVK-Turnhalle
17.00 Basketball D-Jugend + Mini NPG
18.00 SVK Kraftsport, Stadion Schillerh. o.
Gymnastikraum Grundschule
18.00 SVK Fußball A+B-Jugend, Stadion
Schillerhain o. NPG

- 18.00 Basketball 2.+3. Mannsch., Haupt-
schule
18.30 SVK Leichtathletik ab 15 Jh., Stadion
Schillerhain
18.30 Turnen w. 40-60 Jh. TVK
19.00 SVK Fußball 1. u. 2. Mannschaft,
Stadion Schillerhain o. NPG
19.00 Kegeln alle Klassen TVK-Turnhalle
19.30 Trachten-Musikanten u. Volkslied-
gruppe, Dr. Sießl, Amtsstraße
19.30 Turnen 18 + m. Grundschule
19.30 Basketball 1. Mannsch. Hauptsch.
19.30 Kindergottesdienst, Pfarrhaus Langstr.,
Kirchheimbolanden
20.00 SVK Frauengymnastik,
Gymnastikraum NPG
20.00 Judo AH NPG

Freitag:

- 10.00 - 14.00 Gal. Kunst Ed. Waldh.
Männerchor Bolanden
TuS Bolanden
jeden 1. Fr. im Monat:
Versammlung des Imkervereins Don-
nersberg
15.00 I. Dierks, Kinderballett, Grundsch.
16.45 Isolde Dierks, Tänze, Grundschule
17.30 Judo Schüler + Fortgeschr., NPG
18.00 Basketball B-Jugend, NPG
18.00 SVK Kraftsport, Gymnastikraum,
Stadion
18.00 Basketball A-Jugend, Hauptschule
18.00 Badminton, Schüler, TVK
18.00 Jugendbibelkreis, Bonhoefferhaus Kirch-
heimbolanden
19.00 Badminton Jugend, TVK
19.30 Basketball 1. Mannsch. Hauptsch.
20.00 Bibelgesprächskreis, Pfarrhaus Langstr.,
Kirchheimbolanden
20.00 SVK Tischtennis Aktive, NPG
20.00 Judo Aktive NPG
20.00 T.T.F. Kirchheimbolanden, NPG-Turn-
halle
20.30 Badminton Senioren, TVK

Samstag:

- 14.30 Schützenverein Tell Jugend
14.30 SVK Krafttraining Gymnastikhalle
Schillerhain

26. Dezember

TuS Kriegsfeld Musik

27. Dezember

PWV Kibo: 10 km Wanderung Falkenstein
- Beutelfels - Kronbuchhütte
PWV Steinbach: Abschlußwanderung

1. Januar

Ausstellung „Alte Holzmodel“ Drey
Kronen bis 6.1.

2. Januar

Endauslosung „Kibo-Münzen“ 15 Uhr
Römerplatz

3. Januar

Ausstellung „Puppenstuben“ Kreishaus bis
10.1.

9. Januar

neuer landweg: - Bühne auf der Bühne -
kleinkunstspektakel, Bühnenzauber

11. Januar

Pollichia-Treff in Bastenhaus, 20 Uhr

15. Januar

MGV Gauerheim: Jahreshauptversamm-
lung
Theaterkreis Kibo: „Rose Bernd“

Generalversammlung, Angelsportverein
„Kibo 1985“ e.V.

17. Januar

PWV Steinbach: 12 km Wanderung Stein-
bach - Beutelfels - Kupferberghütte -
Steinbach

PWV Gölheim: 10 km Wanderung Göl-
heimer Häuschen - Breunigweiler und
zurück

18. Januar

Pollichia Vortrag in Obermoschel Schutz-
gemeinschaft „Deutscher Wald“

22. Januar

neuer landweg, Gasth. Becker, Marnheim
V. Lenz Band

30. Januar

neuer landweg, Bürgerhaus Eisenberg
15.00 Uhr, Kinderveranstaltung
Rotznasentheater,
Ach du Schreck - der Frosch ist weg

7. Februar

Fastnachtsumzug Morschheim

PWV Kibo: 8 km Wanderung Kirchheim-
bolander Wald

8. Februar

Pollichia Vortrag: „Eugen Wolf“

13. Februar

Fastnachtsumzug Kirchheimbolanden

20. Februar

Theaterkreis Kibo: „Der Bettelstudent“

21. Februar

PWV Steinbach: 10 km Wanderung Stein-
bach - Autobahn - Dreisen - Wei-
weiler - Bannholz - Steinbach

PWV Gölheim: 10 km Wanderung Göl-
heimer Häuschen - Stauf und zurück

Jahreshauptversammlung

Frühjahrstagung in Sippersfeld

28. Februar

PWV Gölheim: Jahreshauptversammlung
Konzert Rockenhäuser: „Spiel mir eine
Melodie“

12. März

PWV Kibo: Generalversammlung, Gast-
haus Frankeneck - Haide

13. März

PWV Steinbach: 8 km Wanderung Watten-
heim - Naturfreundehaus - Hertlings-
hausen - Wattenheim

PWV Gölheim: 12 km Wanderung
Marienthal - Falkenstein und zurück

Termine für den Veranstaltungskalender nimmt
entgegen:

U. Braun, Kahlenberggring 6,
6719 Kirchheimbolanden

Der Residenzbote

Einkaufsmagazin für Kirchheimbolanden und
näheren Umgebung - Herausgegeben im Auf-
trag des Verkehrsvereins e.V. Kirchheimbolanden
Für nicht veröffentlichte Anzeigen oder nicht
rechtzeitig veröffentlichte Anzeigen und nicht
ausgeführte Anzeigen und nicht ausgeführte Bei-
lagenaufträge wird kein Schadenersatz geleistet.
Dies gilt auch bei Nichterscheinen der Zeitung in
Fällen höherer Gewalt oder bei Störung des
Arbeitsfriedens.

Druck: GTS-Druck GmbH, Woogmorgen,
Kirchheimbolanden, Tel. 063 52/18 37



Zimmereibetrieb

FRITZ GÖDTEL

GmbH

Bolander Straße · 6719 Marnheim · Tel. 063 52/22 60, privat 23 71

Wir führen aus:

Zimmerarbeiten · Decken- und Wandschalungen
Treppenbau · Zäune aller Art · Pergolen · Blockhütten
Gartenmöbel in rustikaler Art

Schnittblumen
und Topfpflanzen
in großer Auswahl
Frohe Weihnachten und ein
glückliches Neues Jahr

Kurt Kircher

Gärtnerei u. Baumschulen

An den Kappesgärten 3
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN



SAUNABAD ENGELBRECHT

„Schenken Sie Gesundheit“ • SAUNA • SONNENBANK • MASSAGE

(6er Karte, 13er Karte)

Öffnungszeiten: vom 21.12.87 bis 4.1.88
Mo. 21./28.12.87, Mi. 23./30.12.87, 14 - 21 Uhr
Di. 22./29.12.87, 11 - 21 Uhr
Sa. 2.1.88, 12 - 18 Uhr, Mo. 4.1.88, 15 - 21 Uhr
an allen Tagen: GEMEINSCHAFTSSAUNA
Massagepraxis: nur nach Vereinbarung!

Ein frohes Weihnachtsfest und ein
glückliches neues Jahr wünscht Ihnen

Jürgen Engelbrecht

im Hallenbad • 6719 Kirchheimbolanden • Telefon 063 52/8819



Gönn Dir was.
durch Saunaspaß

Schwäbisch Hall

Die Bausparkasse der Volksbanken und Raiffeisenbanken



Auf diese Steine können Sie bauen



Ja, das macht Laune: Sichern auch
Sie sich vor dem 31. 12. Zeitvorteile
und gute Rendite für ganz '87.

Nutzen Sie Ihre Bausparvorteile. Das lohnt sich:
z.B. Bausparprämie oder Steuervergünstigung,
Arbeitnehmer-Sparzulage, zinsgünstiges Baugeld,
mit dem Sie schon früher bauen, umbauen oder
renovieren können. Und dazu unser besonderes
Angebot: das Tempo-Programm. Lassen Sie sich
noch heute beraten.

**Raiffeisenbank
Kirchheimbolanden**

Uhlandstraße 1 — Telefon (063 52) 50 61

AUF EINEN BLICK

- AGO, Autositzfelle-Fellshop, 063 52/1811
- Angler-Lädchen, 063 62/24 32
- Becker, Containerdienst, 063 03/60 15
- Binder, Hand- u. Fußpflege, 063 52/44 62
- Braun, Hotel, 063 52/23 43
- Breitwieser & Ludwig, Orthopädische Versorgung, 067 31/61 49
- Burgey, Fridolin, Immobilien, 063 51/42 100
- Bürger, Baugeschäft, 063 52/32 36
- City-Fahrschule, Bernardy, Fahrschule, 063 52/23 32
- Christ, Pfaff-Nähmaschinen, 067 31/25 40
- Dexheimer, Saab- und Suzuki-Händler, 063 52/29 27
- Diemer, Wohncenter, 063 52/17 41
- Diversey, Reinigungs- und Hygieneprodukte, 063 52/40 01-0
- Donnersberg-Touristik, Reise- u. Verkehrs-büro, 063 52/17 12
- Drey Kronen, Restaurant, 063 52/38 41
- Engelbrecht, Sauna und Solarium, 063 52/88 19
- Enkler, Café u. Konditorei, 063 52/23 66
- Fischer, Opel-Händler, 063 52/87 64
- Göbel, Schuhhaus, 063 52/82 44
- Gödtel, Zimmerei - Treppen, 063 52/21 71
- Gross, Hörakustiker, 063 52/35 34
- GTS-Druck GmbH, 063 52/18 37
- Haag, Autowaschanlage u. Tankstelle, 063 52/31 12
- Hallenbad, Sauna-Solarium-Cafeteria-Schwimmen, 063 52/31 30
- Hartmann, BMW-Händler, 063 52/49 62
- Haussmann, Eisenwaren, Werkzeuge u. Gartenmöbel, 063 52/34 32
- H.V.A., Lancia-Händler, 063 52/31 11
- Jäger, Wohnschau-Möbel, 063 52/35 71
- Jung, Harry, Fahrschule, 063 52/29 83
- Kallenbach, Karosseriebau, 063 52/38 02
- Kircher G., Schuhhaus und Herrenmode, 063 52/88 91
- KVHS, Kreisvolkshochschule Donnersbergkreis, 063 52/40 11 07-108
- Kellner & Klein, Baugeschäft, 063 52/24 60
- Klag, Metzgerei, 063 52/45 76
- Linn, Boschdienst, 063 52/38 67
- Lukiewski, Tanzschule, 063 55/20 28
- Menck Petra, Raumdecor, 063 52/35 91
- Merano, Restaurant-Pizzeria, 063 52/14 98
- Merten, Spielwaren-Toto-Tabakw.- Jagd-ausrüstung, 063 52/36 62
- Museum, Verkehrsamt, 063 52/40 04-30
- Nielsen W., VW- u. Audi-Händler, 063 52/87 54
- Orangerie, Restaurant, 063 52/81 33
- Optik Ecker, Optiker, 063 52/17 16
- Pfälzer Stuben, Restaurant, 063 52/24 53
- Puhlmann, Musikschule, 063 51/24 41
- Raiffeisenbank, 063 52/50 61
- Rappl, Uhren - Schmuck, 063 52/34 88
- Rathaus, Verbandsgemeindeverwaltung, 063 52/40 04-30
- Ratsstube, Restaurant, 063 52/36 43
- Reinhardt, Café Vogelgesang, 063 52/16 17
- Reinsch, Heizungsbau, 063 52/37 42
- Schauss, Holzhandlung, 063 52/34 27
- Schuh-Ecke, 063 52/31 21
- Schillerhain, Hotel-Restaurant, 063 52/41 41
- Spangenberg, Gardinen-Studio, 063 52/39 33
- Stadtwerke, Gas-Wasser-Strom, 063 52/36 25
- Steitz, Louis, Schuhfabrik, 063 52/40 02-0
- Stephan, Toyota-Händler, 063 58/2 07
- Stinnes, Reifendienst, 063 52/84 73
- Stricker, Tapeten, Mal- und Bastelbedarf, 063 52/87 77
- Taormina, Restaurant-Pizzeria, 063 52/88 54
- Turmschänke, Gaststätte, 063 52/38 19
- Verbandsgemeindeverwaltung, Rathaus, Verkehrsamt 063 52/40 04-40
- Vogedes, Berufs- u. Jeanskleidung, 6508 Alzey, Spießgasse 34 - 36
- Volksbank, 063 52/35 03
- Waldhaus Donnersberg, Gaststätte, 063 57/2 54
- Weiss + Herrmann, Modehaus, 063 52/57 86
- Wichlidal, Metallverarbeitung, 063 52/82 79
- Zeller, Fernseher, Video, HiFi, 063 55/4 07
- „Zum Weißen Roß“, Gaststätte, 063 52/36 75

Unser Angebot
zum
Jahreswechsel!

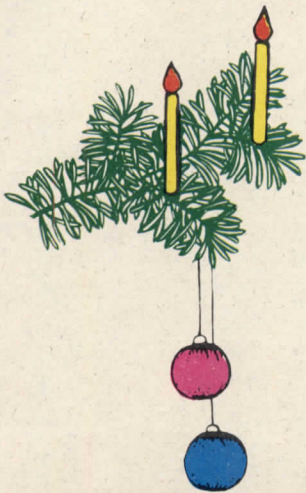


Freizeit Anzüge
ab DM **40,-**

**HERRENMODE
KIRCHER**

Kirchheimbolanden • Tel. 063 52/88 91
Parkplatz Löwenapotheke

GELEGENHEITEN



Qualität hat einen neuen reduzierten Preis.
Viele Einzelteile unserer hochwertigen
Damen- und Herren-Kollektionen
haben wir für Sie jetzt reduziert.

Edenborner Straße 1

**weiss &
hermann**
Kirchheimbolanden

Telefon 0 63 52/5786

Christel Binder

Kupferberg Str. 1
6719 Kirchheimbolanden
Tel. (0 63 52) 44 62

Sprechstunde:
Täglich nach Vereinbarung

Hand- und med. Fußpflege



Das aktuelle Schaufenster

Für die Weihnachtstage zu empfehlen:

Pikant, gewürzte Schweine-,
Rinder- und Kalbsrollbraten

Metzgerei Otto Klag

Neumayerstraße 2 · Tel. 45 76

Schreibmaschinenpapier,

1000 Blatt, weiß,
incl. MwSt. DM **14,50**

Endlospapier,

1 Karton (=2000 Blatt A4) weiß, blanco
incl. MwSt. DM **37,50**

GTS-Druck GmbH · Woogmorgen
Kirchheimbolanden · Tel. (0 63 52) 18 37

PFAFF

Nähmaschinen
Bügler + Stricker

Ein Geschenk das Freude macht...

und dazu praktisch ist z.B. eine
Nähmaschine, ein Heimbügler oder
ein Handstrickapparat
dem Service zuliebe aus dem Fachgeschäft:

Nähmaschinen CHRIST Alzey
Antoniterstr. 21 + Schloßgasse 40 (Ausstellung)

Neue extrem widerstandsfähige
Hartbeschichtung für Kunststoffgläser
von Rupp + Hubruch

SOFORT LIEFERBAR!

Optik-Ecker

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN · Vorstadt 28 · Telefon 0 63 52/17 16

Wer macht mit?

Die Kibo-Karnevalgesellschaft
ruft die Gastwirte und Geschäftsleute
zu Aktivitäten während des Jubi-
läums-Fastnachts-Umzuges am
Samstag, dem 13. Februar 1988 auf,
um wieder eine echte, stimmungsvolle
Straßenfastnacht zu feiern.

RADIO-ZELLER

Fernseher - Video - HiFi

Videorecorder
4 Timer,
IR-Fernbedienung DM **900,-**

ALBISHEIM · Tel. 0 63 55/4 07
Hauptstraße 27

RADIO-ZELLER

Fernseher - Video - HiFi

Neuheit!!!

Digivideo Toshiba DV 90 G
UPS-Digitalstandbild DM **1.398,-**
6 7 1 9 ALBISHEIM
Hauptstraße 27 · Tel. 0 63 55/4 07

RADIO-ZELLER

Farbfernsehgerät

Samsung CB 338, 37 cm
mit Fernbedienung DM **559,-**

Stereoanlage Unicef
Doppeltape, Plattenspieler,
Radio, inkl. Boxen DM **249,-**

ALBISHEIM · Telefon 0 63 55/4 07

RADIO-ZELLER

Fernseher - Video - HiFi

Farbfernseher
67 cm,
Fernbedienung DM **998,-**

ALBISHEIM · Tel. 0 63 55/4 07
Hauptstraße 27

Älteres

Wohnhaus in Bolanden

mit Scheune und Garten

DM **65.000,-**

FRIDOLIN BURGEY IMMOBILIEN

6719 GÖLLHEIM

Paul-Münch-Str. 2 - Tel. 0 63 51/4 21 00

Wohnhaus in Rüßingen

mit großem Garten
in gutem Zustand

DM **119.000,-**

FRIDOLIN BURGEY IMMOBILIEN

6719 GÖLLHEIM

Paul-Münch-Str. 2 - Tel. 0 63 51/4 21 00

Wohnhaus in Marnheim

4 Zimmer, Küche, Bad,
Scheune
und Garten

DM **145.000,-**

FRIDOLIN BURGEY IMMOBILIEN

6719 GÖLLHEIM

Paul-Münch-Str. 2 - Tel. 0 63 51/4 21 00

GORE-TEX® STIEFEL

zum Probier-Preis (mit kleinen Fehlern)

JANOSCH-STIEFEL

für Kinder ab DM **69,90**

TOP-DRY-BOOTS für Damen

SALAMANDER
Schuh-Göbel
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN